



VarieTee

25 Jahre Faszination Tee.
25 years fascination tea.

mono



En tee siast

25 Jahre Teevolution.

Im Herbst 1980 wurde Tassilo von Grolman zu einem Teeabend in das Rosenthal Studiohaus in Frankfurt eingeladen, um über die Gestaltung und Funktionalität von Teekannen zu referieren. Er musste bekennen, dass für die Zubereitung optimalen Tees eigentlich zwei Teekannen benötigt werden: eine Kanne, in der der Tee aufgebriht und durch ein Sieb in eine zweite vorgewärmte Kanne geseiht wird. Unbefriedigend für den teetrinkenden Designer, den das Thema nicht los ließ. Nach einer schlaflosen Nacht hatte er die zündende Idee für das Design der mono-Teekanne. Zum 25. Jubiläum wurde das Sortiment der mono-Teekannen um neue Material- und Formvarianten erweitert.

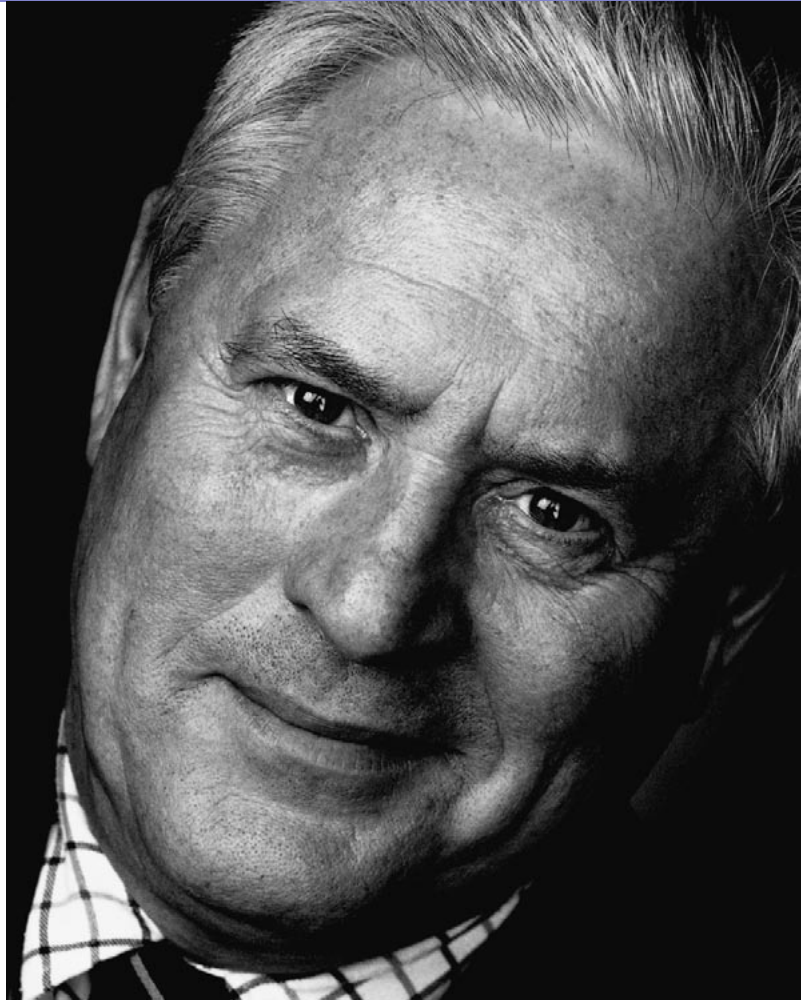
25 years of Teavolution

In the autumn of 1980 Tassilo von Grolman was invited to a tea event at the Rosenthal Studio in Frankfurt to discuss the design and function of teapots. He concluded that in order to brew the perfect tea one needed two teapots: one to steep the tea in and another to sieve the brew into a pre-warmed pot. This was a very unsatisfying process for the designer who started to obsess on the issue. After a sleepless night, he had the design for the mono-teapot. For the 25th anniversary, the collection has been expanded with new materials and variations.

Tassilo von Grolman

Auszeichnungen Awards

Rat für Formgebung,
Frankfurt · Haus
Industrieform, Essen
· Design-Ausstellung,
Moskau · Staatliche
Kunstsammlungen,
Kassel · The Metropo-
litan Museum of Art,
New York · Cooper
Hewitt Museum, New
York 1985 · form 84,
Frankfurt · Die Neue
Sammlung – Staatl.
Museum für an-
gewandte Kunst,
München · Corning
Museum of Glass,
New York 1985 ·
Victoria and Albert
Museum, London · IF,
Hannover 93



Tee lieb haber

Klassiker seit 25 Jahren.

Die Präsentation einer Kanne mit maximalem Freiraum für die Entfaltung der Teeblätter und aus vollkommen geschmacksneutralen Materialien war 1983 der wesentliche Beitrag zur Teekultur. In mono fand der Designer Tassilo von Grolman einen mutigen Hersteller der die Teevolution produzierte. Oft kopiert und nachgeahmt – jedoch nie erreicht. Und das seit nunmehr 25 Jahren. Die mono-classic Teekanne ist einfach perfekt – ein Objekt, das längst Designgeschichte geschrieben hat und immer noch futuristisch wirkt. In der Editionsausführung 925 Sterlingsilber eine genussvolle Art der Wertanlage mit handgefertigtem Ebenholzgriff und Deckel mit kunstvoll eingearbeiteter Sterlingsilber-Einlage.

A classic for 25 years

The introduction of a teapot with maximum room for tealeaves to expand to their fullest in a taste neutral material was the major contribution to tea culture in 1983. With mono, designer Tassilo von Grolman found a daring manufacturer to produce the Teavolution. Often copied and imitated but never equaled; and this for 25 years! The mono-classic teapot is simply perfection – an object that has made design history and continues to be at the cutting edge. The 925 Sterling Silver Edition is a gratifying investment; with handcrafted ebony wood handle and a lid with artful Sterling Silver insets.



25 Jahre Faszination Tee

25 years fascination tea.

Edition 925 Sterlingsilber

Edition 925 sterling silver

mono

Edition 925 Sterlingsilber 925 sterling silver

mono-classic
Teekanne 1,5 l
mono-classic
teapot 50oz
Art. 14/450

mono-classic Stövchen
mono-classic warmer
Art. 14/460

18/10 Edelstahl 18/10 stainless steel

mono-classic
Teekanne 1,5l
mono-classic
teapot 50oz
Art. 10/450

mono-classic Stövchen
mono-classic warmer
Art. 10/460

mono-classic Teekanne
1,5 l mit integriertem
Stövchen
mono-classic teapot
50oz with integrated
warmer
Art. 10/400



High Tee nologie

Schwarz und seiner Zeit voraus.

In der Editionsvariante „schwarz-opal“ kommt sie hoch technologisch daher und schon bei ihrer Vorstellung 1989 war die filio-Serie der mono-Teekannen ein absoluter Hingucker. Ihre einzigartige Konstruktion, das bewährte Prinzip von bauchiger Glasschale und ebenso großem Siebeinsatz, der den Teeblättern ihre volle Aromaentfaltung ermöglichen, haben die filio-Teekanne zu dem gemacht was sie heute ist - ein perfektes Instrument für den reinen Teegenuß. Mit der DLC-Beschichtung in schwarz ein echtes Juwel. In einer Vakuum-Kammer werden die Einzelteile der Teekanne mit Kohlenstoff beschichtet. Das Ergebnis ist neben der herausragenden Optik eine diamantähnliche Schicht, die zu den Hartstoffschichten der Zukunft gehört.

Black and ahead of its time.

In the "black opal" edition, it has a high-tech appeal. When introduced in 1989 the mono-filio series of teapots were already eye-catchers. The unique construction, the proven principle of the globular glass bowl and the equally oversized sieve that allows the tealeaves to develop their full aroma, have made the filio teapot what it is today: a perfect instrument for the purest enjoyment of tea. With the DLC black coating it is a true jewel. The individual pieces are carbon coated in a vacuum chamber. The result is visually splendid, while at the same time achieving a diamond-like finish, a finish that is among the hard coatings of the future.



25 Jahre Faszination Tee

25 years fascination tea.

Edition schwarz opal

Edition black polished

mono

Edition schwarz opal black polished

mono-filio Teekanne
1,5l mit integriertem
Stövchen
mono-filio teapot
50oz with integrated
warmer
Art. 16/500

mono-filio
Teekanne 1,5l
mono-filio teapot 50oz
Art. 16/444

mono-filio
Portionsteekanne 0,6l
mono-filio
small teapot 20oz
Art. 16/222



Tête à Tee

Five o'clock tea.

Seit jeher gehören das versilberte Service und die Teekultur zusammen. Die versilberten Teekannen der filio-Serie sind somit die logische Konsequenz und eine Hommage an die kultivierte Teezeremonie. Mit einer in Handarbeit aufgebrauchten Silberschicht und edlem Ebenholz für Sieb- und Deckelgriff begeistert die Edition 125* versilbert gleichwohl den klassischen Genießer als auch den Designliebhaber. Und für beide bleibt das Ergebnis gleich, bestmögliche Entfaltung der Teeblätter bei schlichter Eleganz und Ästhetik.

Five o'clock tea.

For centuries, the tradition of tea and the silver plated tea service have gone hand in hand. The silver plated filio series of teapots is a logical development, and a tribute to the venerable tea ceremony. A layer of silver is skillfully applied by hand, as is the ebony wood handle on the sieve and the lid – the result stirs both the traditional enthusiast as well as the design buff. Both get the same desired outcome, the best possible expansion of the tealeaves, in a sleek and elegant vessel with a superior aesthetic.



25 Jahre Faszination Tee

25 years fascination tea.

Edition 125* versilbert

Edition 125* silverplated

mono

Edition 125* versilbert 125* silverplated

mono-filio Teekanne
1,5l mit integriertem
Stövchen

mono-filio teapot
50oz with integrated
warmer

Art. 14/500

mono-filio
Teekanne 1,5l

mono-filio teapot 50oz
Art. 14/444

mono-filio
Portionsteekanne 0,6l

mono-filio small
teapot 20oz
Art. 14/222



Tee volution

Bestseller im besten Alter.

Über 1 Million filio-Teekannen in Edelstahl haben bisher die mono-Manufaktur verlassen. Nicht vorherzusehen, dass mono mit Tassilo von Grolman und der filio-Teekanne zum Erfinder der modernen Teezubereitung avancieren und das Original herstellen würde. Die ersten Gläser wurden noch in Holzformen produziert. Seitdem hat sich vieles verändert. Eines ist jedoch geblieben, die Herstellung basiert auf den ursprünglichen Werten: beste Materialien sowie Verarbeitung durch erfahrene Meister und die unschlagbare Entfaltungsmöglichkeit der Teeblätter. Andere Zubereitungsmethoden haben nämlich jeweils ihre spezifischen Nachteile: Tee-Eier und Teebeutel vereinfachen zwar die Zubereitung, halten aber auch das Aroma gefangen. mono-filio: höchste Funktionalität und eine verblüffend einfache Handhabung.

The best of times

Over one million filio teapots made of stainless steel have left the mono works. It was certainly not foreseeable that mono together with Tassilo von Grolman and the filio teapot would become the originators of the modern tea brewing process. The first glass bowls were still produced in wooden molds. Since then much has changed. One thing however, has remained constant: namely, the production based on the original premise: best possible materials crafted by master artisans and the unbeatable medium for the expansion of the tealeaves. Other preparation methods have their own specific shortcomings: the tea egg and tea bags make preparation easier, but they also hamper the full development of the aroma. mono-filio: functional, effective and amazingly easy to handle.



25 Jahre Faszination Tee

25 years fascination tea.

18/10 Edelstahl

18/10 stainless steel

mono

18/10 Edelstahl **18/10 stainless steel**

mono-filio Teekanne
1,5l mit integriertem
Stövchen

mono-filio teapot
50oz with integrated
warmer
Art. 44/500

mono-filio
Teekanne 1,5l
mono-filio teapot 50oz
Art. 44/444

mono-filio
Portionsteekanne 0,6l
mono-filio small
teapot 20oz
Art. 44/222





mono

40806 Mettmann

Germany

Fon +49 (21 04) 91 98-0

Fax +49 (21 04) 91 98-19

mono@seibel-designpartner.de

www.mono.de

mono

